

Návod na obsluhu



**Snežná kefa
Park Ranger 2150**

Úvod

Vážení zákazníci

Blahoželáme k zakúpeniu výrobku Egholm

Úžitkové vozidlo Park Ranger 2150 bolo skonštruované a vyrobené v Dánsku a ponúka širokú škálu možných použití pri udržiavaní vonkajších plôch.

Optimálne použitie snežnej kefy Park Ranger 2150

Aby sa zaistil optimálny výkon snežnej kefy Park Ranger 2150, pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu skôr, ako začnete používať stroj.

Bezpečnosť

Snežná kefa je vybavená rôznymi zariadeniami pre zaistenie optimálnej prevádzkovej bezpečnosti používateľa a okolia. Prosíme vás, aby ste venovali zvláštnu pozornosť kapitole 1.1 Bezpečnosť.

Údržbu stroja môže vykonávať len profesionálny pracovník.

Snežná kefa je určená iba na profesionálne použitie. Pri dodaní bude používateľ dôkladne zaškolený, aby sa z neho stal kompetentný operátor.

Nepožičiavajte stroj žiadnej osobe, ktorá nebola dôkladne zaškolená a nepreštudovala si tento návod na obsluhu.

Návod na obsluhu by sa mal považovať za dôležitý doplnok stroja, a preto musí byť v prípade predaja odovzdaný novému majiteľovi spolu so strojom.

Výstrahy

Niektoré položky v návode na obsluhu sú označené týmto výstražným symbolom.

Výstraha označuje miesta, kde je potrebné byť obzvlášť obozretný, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu stroja a jeho príslušenstva. Výstraha tiež vysvetľuje, ako by ste mali venovať zvláštnu pozornosť danému prvku.



Výhrady

Pretože zásadou spoločnosti Egholm je dosahovať neustále zlepšenia, vyhradujeme si právo na zmeny technických údajov a vybavenia stroja kedykoľvek bez ďalšieho upozornenia. Spoločnosť Egholm nenesie žiadnu zodpovednosť za chyby alebo nedostatky v tomto návode na obsluhu.

Kontaktovanie spoločnosti Egholm

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa produktu spoločnosti Egholm, neváhajte nás kontaktovať.

S pozdravom

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: info@egholm.dk · www.egholm.eu

Úvod	2
Všeobecné informácie	5
1.1 Bezpečnosť	5
1.2 Vyhlásenie o zhode EÚ	6
1.3 Technické údaje	7
Návod na použitie	9
2.1 Montáž/demontáž	9
2.2 Pred naštartovaním	10
2.3 Naštartovanie	11
Servis a údržba	14
3.1 Čistenie	14
3.2 Údržba	14
Podmienky	16
4.1 Záruka	16
4.2 Sťažnosti	17
4.3 Likvidácia	17
Diely podliehajúce opotrebovaniu	19
5.1 Diely podliehajúce opotrebovaniu – zametač snehu Park Ranger 2150	19
Poznámky	20

1. Všeobecné informácie

Aj ke snežná kefa namontovaná na prednej časti vozidla Park Ranger 2150 a agregát soli a piesku je namontovaný na zadnej strane, stroj zametá sneh, pričom za sebou necháva bezpečnú a priechodnú cestu.

Snežná kefa zametá sneh hlboký až 15 cm. a dokonale sleduje terén po stúpaniach a iných prekážkach.

Pomocou hydraulického riadenia je možné snežnú kefu nastaviť tak, aby zodpovedal prevládajúcemu smeru vetra a nastaviteľný smer zametania umožňuje čistenie snehu aj z miest, kde sa stroj nemôže otáčať.

Užitočné tipy

Spojky pred namontovaním utrite, pretože to chráni hydraulický systém.

Každodenné čistenie a údržba predĺži životnosť stroja aj príslušenstva.

Všeobecné informácie

**Honest
Machines**

1.1 Bezpečnosť



Ubezpečte sa, že v blízkosti stroja nestojí žiadna osoba, keď sa stroj používa.

Ubezpečte sa, že v blízkosti stroja nie je žiadna osoba, keď sa používa, pretože vzniká nebezpečenstvo pomliaždenia.



POZNÁMKA

Ako už bolo spomenuté, zadný koniec stroja sa kolíše pri otáčaní. Ubezpečte sa, že v blízkosti stroja nestojí žiadna osoba, keď sa používa. (Obrázok 1)



Keď sa používa páka B na ľavej strane stroja, snežná kefa sa pohybuje zo strany na stranu. Ubezpečte sa, že v blízkosti stroja nestojí žiadna osoba, keď sa používa. (Obrázok 2)



Zabráňte drveniu prstov

Ruky a prsty držte ďalej od miest, kde hrozí nebezpečenstvo rozdrvenia.



Vyhnite sa prevráteniu

Nejazdite so strojom na miesto, kde sa môže šmyknúť, nakloniť alebo prevrátiť. Nejazdite so strojom na svahu so sklonom väčším ako 10°. (Obrázok 3)



Zníženie hluku a spotreby energie

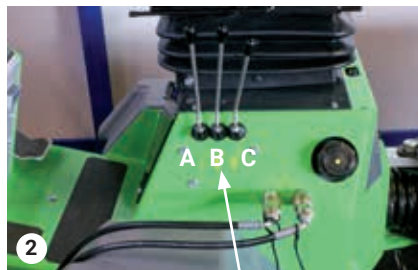
Aby ste znížili hluk a spotrebu energie, odporúčame nejsť s vyššími otáčkami motora, ako je potrebné.



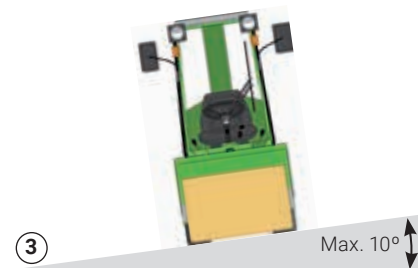
Aktivita okolo bodu artikulácie sú zakázané

①

Zabráňte ľuďom v státi v pracovnej oblasti.



Páka B



Nejazdite so strojom na svahu so sklonom väčším ako 10°.

Všeobecné informácie

1.2 Vyhlásenie o zhode EÚ

Výrobca: **Egholm A/S**
Adresa: **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**
Tel. **+45 97 81 12 05**

týmto vyhlasuje, že
stroj: **Snežná kefa**
Typ: **21SK1205**

· bol vyrobený v súlade s ustanoveniami smernice o strojových zariadeniach, smernice 2006/42/EÚ

Vozidlo Park Ranger 2150 vybavené kabínou FH 2100 (schválená ROPS)

· bolo testované Dánskym inštitútom poľnohospodárskych vied v meste Bygholm v súlade so smernicou 86/298/EHS, ktorá sa vzťahuje na vzadu montované ochranné konštrukcie proti prevráteniu úzkorozchodných kolesových poľnohospodárskych a lesných traktorov.

Miesto: Lemvig
Dátum: _____
Podpis: 
Knud Olsen, Senior Engineer

1.3 Technické údaje

Rozmery	V zmontovanom stave	Rozmery pri uskladnení
Dĺžka (L)		900 mm
Šírka (W)	3020 mm	1220 mm
Výška s kabínou	1220 mm	
Výška	1935 mm	650 mm

Technické údaje

Typ	21SK1205
Šírka čistenia	1140 – 1220 mm
Svetlá výška pod kefou	420 mm
Priemer kefy	550 mm
Hmotnosť zametača snehu	101 kg
Počet kefových prstencov	33
Počet rozperiek	32
Kapacita zametania	približne 10 až 12000 m ² /hodinu

POZNÁMKA

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Návod na obsluhu

**Honest
Machines**

2.1 Montáž/demontáž

1. Odporúčame, aby ste hydraulické hadice viedli cez ochranný kryt zametača snehu, aby boli čisté a chránené pred nečistotami po zmontovaní zametača snehu. (Obrázok 1)

2. Poistná páka na ráme A základného stroja musí byť v otvorenej polohe. (Obrázok 2)

3. Prejdite so základným strojom až k rámu A snežnej kefy, tak aby rámy A zapadli do seba.

4. Pomocou páky A na ľavej strane základného stroja zdvíhajte rám A dovedy, kým snežná kefa nebude voľne visieť nad zemou. (Obrázok 3)

5. Pomocou poistnej páky na ráme A zaistíte snežnú kefu na svojom mieste (Obrázok 4)

6. Pomocou páky A na ľavej strane základného stroja sa snežná kefa úplne zdvihne. (Obrázok 3)

7. Vypnite stroj.

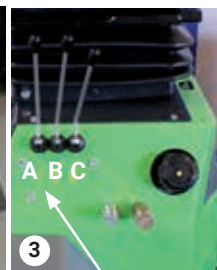
8. Zaháknite veľkú pružinu na snežnej kefe do otvoru na konzole. (Obrázok 5)



Hydraulické hadice



Otvorená poistná páka



Páka A



Zaistená poistná páka na ráme A



Zaháknite pružinu do otvoru na konzole

Návod na použitie

2.1 Montáž/demontáž – pokračovanie

9. Vytiahnite nastavovací kolík a otočte podpornú vzperu pred kolesom na stroji tak, aby zapadla na svoje miesto. (Obrázky 1+2)

10. Pripojte hydraulické hadice, ktoré sa používajú na otáčanie zametača snehu, ku konektoru B na ľavej strane stroja. (Obrázok 3)

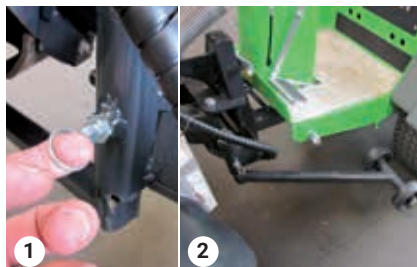
11. Pripojte hydraulické hadice, ktoré sa používajú na otáčanie kefy, ku konektorom D na pravej strane stroja. (Obrázok 4)

Demontáž

Postupujte rovnako ako pri montáži, ale v opačnom poradí krokov. Na spojky nasadte ochranné kryty, aby ste ich ochránili pred znečistením.

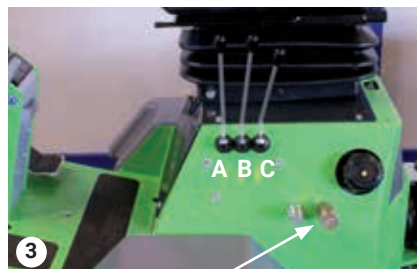
2.2 Pred naštartovaním

Počas prepravy zaistíte aby snežná kefa bola v zdvihnutej polohe pomocou prepravného zámku. (Obrázok 5)

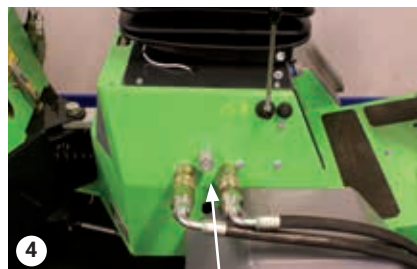


1 Nastavovací kolík

2 Otočná podporná vzpera



3 Konektor B



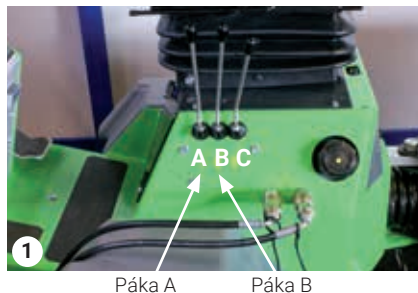
4 Konektory D



5 Prepravný zámok

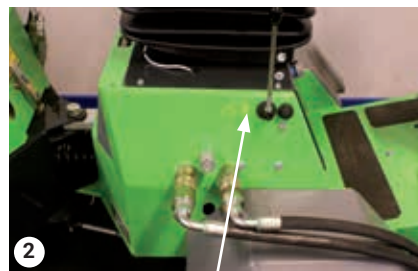
2.3 Naštartovanie

1. Naštartujte stroj.
2. Spustíte snežnú kefu nadol zatlačením páky A na ľavej strane stroja nadol do polohy 2. (Obrázok 1)
3. Odporúčame držať páku stlačenú asi 2 sekundy, pretože sa takto snežná kefa uvedie do pohyblivej polohy, čo umožní sledovať obrysy terénu.
4. Spustíte kefu stlačením páky D na pravej strane stroja do polohy 1. (Obrázok 2)
Smer kefy sa dá otočiť tak, aby bolo možné vyčistiť sneh na miestach, kde sa stroj nemôže otáčať. To urobíte zatlačením páky D nadol do polohy 2. (Obrázok 3)
5. Pomocou páky B na ľavej strane základného stroja otočíte snežnú kefu tak, aby sa kefa nachádzala v požadovanej polohe (Obrázok 1)



Páka A

Páka B



Páka D



Výstraha

Ubezpečte sa, že v blízkosti stroja nestojí žiadna osoba, keď sa stroj používa.



Keď sa používa páka B na pravej strane stroja, snežná kefa sa pohybuje zo strany na stranu.

Ubezpečte sa, že v blízkosti stroja nestojí žiadna osoba, keď sa používa.



Opačný smer zemetania – jazda smerom vzad

Návod na použitie

2.3 Naštartovanie – pokračovanie



POZNÁMKA

Pri otáčaní sa zadná časť stroja otáča smerom von, takže hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia alebo kolízie.



Aby ste znížili hluk a spotrebu energie, odporúčame nejazdiť s vyššími otáčkami motora, ako je potrebné.

Servis a údržba

**Honest
Machines**

Servis a údržba

3.1 Čistenie

Každodenné čistenie a údržba predĺži životnosť stroja aj príslušenstva.

Po použití očistite zametač snehu vodou.

3.2 Údržba

Výmena kefových prstencov

1. Odstráňte prírubu, ktorá drží kefové prstence, odskrutkovaním troch skrutiek, ktoré držia prírubu. (Obrázok 1)

2. Odstráňte všetky kefové prstence a rozperky z osi kefy. (Obrázok 2)

3. Na os kefy namontujte skosený kefový prstenec tak, aby sklon smeroval ku koncu osi.

4. Potom umiestnite kefový prstenec a rozperku na os kefy.

5. Nakoniec namontujte plochý kefový prstenec.

6. Namontujte späť prírubu.

Nové kefové prstence si môžete objednať u autorizovaného distribútora spoločnosti Egholm.

Skladovanie mimo sezóny

Ak sa má snežná kefa uskladniť mimo sezóny, odporúčame, aby ste odstránili všetok uvoľnený náter a poškodené miesta znovu natreli.

Príslušenstvo odporúčame namazať alebo nastriekať ochranným mazivom.



Odstráňte prírubu

Skrutka



Kefový prstenec

Rozperka

Podmienky

**Honest
Machines**

Podmienky

4.1 Záruka

Záručná doba pre materiály a snežnej kefy je 12 mesiacov od dátumu nákupu.

V prípade chýb alebo závad na stroji v záručnej dobe vykoná spoločnosť Egholm potrebné opravy a poskytne potrebný materiál a prácu zdarma, v súlade so zmluvnými podmienkami uvedenými nižšie.

Rozsah záruky

1. Záruka spoločnosti Egholm je platná len po predložení originálneho dokladu dodaného spolu s popisom modelu, sériovým číslom a dátumom zakúpenia.
2. Pravidelné kontroly, nastavenia, servis a technické zmeny nie sú kryté zárukou.
3. Všetky otázky týkajúce sa záruky musia byť adresované subjektu, od ktorého bol stroj zakúpený.
4. Táto záruka sa nevzťahuje na chyby a závady, ktoré sa nedajú vysledovať späť k chybám materiálu alebo výrobným chybám.
5. Tato záruka je platná len pre osoby, ktoré získali stroj zákonným spôsobom a to behom záručnej doby.
6. V prípade nedodržania a zdôvodnenia servisu v súlade s príslušnými pokynmi si spoločnosť Egholm vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek reklamáciu v rámci záručnej lehoty.
7. Spoločnosť Egholm si vyhradzuje právo na vykonanie vylepšení a zmien súvisiacich s dizajnom stroja bez toho, aby bola povinná upravovať predtým dodávané modely vo vzťahu k tomuto zariadeniu.

Z tohto dôvodu sa záruka nevzťahuje na

- Opatrenie, nehody, poškodenie zariadenia spôsobené prevádzkovými chybami, nedbanlivosť, zmeny konštrukcie stroja alebo použitie vonkajších náhradných dielov alebo prídavných zariadení iných ako Egholm.
- Stroje s nečitateľnými sériovými číslami.
- Poškodenie spôsobené vyššou mocou, ako sú blesky, povodne, požiare, vojny, občianske nepokoje atď., ako aj škody spôsobené nesprávnou alebo nedostatočnou údržbou, následné škody alebo iné príčiny, nad ktorými nemá spoločnosť Egholm kontrolu.

4.2 Sťažnosti

Všetky otázky týkajúce sa stroja by mali byť smerované na distribútora, od ktorého bol stroj zakúpený. Toto platí pre otázky týkajúce sa bežného používania, servisu, údržby a náhradných dielov, ako aj akýchkoľvek sťažností.

Prajeme Vám veľa rokov bezpečného a uspokojivého používania vášho stroja.

S pozdravom
Egholm A/S

4.3 Likvidácia

Keď o niekoľko rokov vaša snežná kefa dosiahne koniec svojej pracovnej životnosti, mala by sa zlikvidovať zodpovedným spôsobom a v súlade s príslušnými predpismi o likvidácii.

1. Použitý hydraulický olej sa musí zlikvidovať v schválenom zariadení na likvidáciu odpadu.
2. Odstráňte plastové a gumené časti a zlikvidujte ich v súlade s platnými právnymi predpismi v oblasti životného prostredia.
3. Po odmontovaní uvedených dielov je stroj pripravený k odovzdaniu spoločnosti schválenej na spracovanie odpadu.

Diely podliehajúce opotrebovaniu

**Honest
Machines**

Diely podliehajúce opotrebovaniu

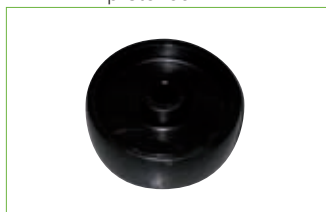
5.1 Diely podliehajúce opotrebovaniu – snežná kefa Park Ranger 2150



01109000 Rozperka



90501911 Súprava kefových prstencov



09701390 Koleso pre podpornú vzperu



09722670 Gumový kryt

Poznámky

Honest Work.

Egholm A/S
Transportvej 27
7620 Lemvig, Denmark
T.: +45 97 81 12 05
www.egholm.eu - info@egholm.dk